

ROSE WYLIE

4 MAYO - 9 SEPTIEMBRE 2018

© Rose Wylie *Hullo, Hullo*, Following-on After the News, 2017 (detalle / detail). Óleo sobre lienzo / Oil on canvas. 183 x 334 cm. Colección particular / Private collection. Cortesía / Courtesy Rose Wylie, David Zwirner, New York/London/Hong Kong and Choi&Lager, Cologne/Soul

EL CAC MÁLAGA presenta *Hullo, Hullo...*, la primera exposición en España de la artista británica Rose Wylie. Las 29 obras expuestas realizadas desde 1992 hasta la actualidad –algunas se mostrarán por primera vez–, nos permiten adentrarnos en su peculiar universo. Sus pinturas, con un vocabulario distintivo, observaciones ingeniosas y sofisticadas sobre la naturaleza de la representación visual, proponen nuevas perspectivas sobre el mundo y la abundancia de imágenes que componen nuestra memoria cultural colectiva.

Rose Wylie nació en 1934, en Kent, Reino Unido, donde continua viviendo y trabajando. Su trabajo comenzó a tener un mayor reconocimiento tras participar en la exposición *Women to Watch*, en el National Museum of Women in The Arts, en Washington D. C., en 2010, con 76 años. Desde entonces se han sucedido premios y exposiciones internacionales.

La obra de Wylie trata de la memoria y de cómo recordamos nuestras impresiones de un lugar o del tiempo pero esas referencias visuales aparecen desordenadas y mezcladas. Aunque sus pinturas y dibujos parecen estéticamente simples a primera vista, y no parecen alinearse con ningún estilo o movimiento reconocible, activan una compleja cadena de asociaciones que son fundamentales para la experiencia visual y para comprender el proceso de la artista. El resultado es un trabajo energético, espontáneo, libre, incluso irreverente, con composiciones sofisticadas e historias inacabadas con un aire de misterio.

La artista trabaja directamente sobre grandes lienzos, sin imprimación y sin bastidores, y la inspiración le llega de muchas y diversas fuentes. Los recuerdos personales, la historia del arte, el cine, la moda, la fotografía, la literatura, los cómics, las revistas y periódicos, la televisión, las noticias, los famosos, los deportes, la comida, aspectos de la vida diaria, inspiran sus pinturas poco convencionales y llenas de color, que con frecuencia se originan como dibujos sobre papel. La técnica del collage y los encuadres cinematográficos, las tiras cómicas, o los paneles renacentistas están presentes en sus composiciones y en los motivos repetidos. La repetición es un elemento importante en su práctica artística. Repetir imágenes y palabras –como las del título de la muestra– nos hace mirar con más detenimiento. Wylie pinta a partir del filtro de su memoria y sintetiza sus temas en breves observaciones, utilizando texto para dar un énfasis adicional a sus recuerdos. Corrige los deslices en las composiciones superponiendo nuevas piezas de lienzo sobre las imágenes, como un collage.

Al entrelazar imaginería de diferentes fuentes con elementos personales de la artista, sus pinturas ofrecen un comentario directo e irónico sobre la cultura contemporánea. En la exposición del CAC Málaga podemos ver desde una mujer comiendo una galleta de chocolate (*Choco Leibnitz*, 2006), un friso de un partido de fútbol (*Arsenal & Spurs*, 2006), animales (*Spider Frog & Bird*, 2015) o sus recuerdos de niña durante el bombardeo alemán (*Ack Ack*, 2003).

La influencia del cine en su trabajo es notoria. En la serie *Film Notes*, Wylie reduce las películas a una imagen que se ha quedado grabada en su memoria y homenajea a directores que admira como Quentin Tarantino, Werner Herzog o Pedro Almodóvar (*Julieta [Film Notes]*, 2016). A veces las composiciones de sus cuadros se inspiran en técnicas cinematográficas, como los múltiples retratos de *Sitting on a Bench with Border* (*Film Notes*), 2008, basado en el personaje de Penélope Cruz de la película de Almodóvar *Volver* o la panorámica y primer plano de la misma escena de la película *Syriana* de Stephan Gaghan (*Pink Table Cloth [Film Notes]*, 2013). Nicole Kidman aparece representada y repetida en *NK* (*Syracuse Line-Up*), 2014. La escala y el formato apaisado de sus cuadros son también cinematográficos. Sus obras constan a menudo de varios paneles instalados en secuencias.

HULLO, HULLO...

4 MAY - 9 SEPTEMBER 2018

CAC MÁLAGA is proud to present *Hullo, Hullo...*, the first exhibition in Spain by the British artist Rose Wylie. The twenty-nine works on view – dating from 1992 to the present day, some never before exhibited – provide audiences with a glimpse into her personal universe. With their distinctive vocabulary – witty and sophisticated observations on the nature of visual representation – her paintings offer new perspectives on the world and the abundant images that make up our collective cultural memory.

Rose Wylie was born in 1934 in Kent, United Kingdom, where she still lives and works. She gained wider attention following her participation in the exhibition *Women to Watch* at the National Museum of Women in the Arts in Washington DC, in 2010, at the age of 76. Since then, she has won several awards and her work has been exhibited internationally.

Wylie's work explores memory and how we recall our impressions of a place or time, but the visual references are disorganised and mixed-up. Although her paintings and drawings at first glance look aesthetically simplistic and not seeming to align with any recognisable style or movement, they trigger a complex chain of associations which are crucial for the visual experience and for understanding her creative process. The result is an energetic, spontaneous, free and even irreverent oeuvre comprising sophisticated compositions and open-ended stories with an air of mystery.

The artist works directly onto large unprimed, unstretched canvases, and her inspiration comes from many diverse sources. Personal memories, art history, film, fashion, photography, literature, comics, magazines and newspapers, television, news, celebrities, sport, food, aspects of daily life, inspire her unconventional and colourful paintings that often start out as drawings on paper. The cut-out techniques of collage and framing devices of film, cartoon strips and Renaissance panels are all present in her compositions and recurring motifs. Repetition is therefore a key element of Wylie's art. By repeating images and words – as in the title of this show – she makes us look twice. Wylie paints from the filter of her memory and distils her subjects into succinct observations, using text to give additional emphasis to her recollections. She corrects slips in the compositions by overlaying new pieces of canvas on the images, like a collage.

By weaving imagery from different sources with personal elements in her paintings, Wylie offers a direct and ironic comment on contemporary culture. The works on display at the CAC Málaga range from a woman eating a chocolate biscuit (*Choco Leibnitz*, 2006), to a frieze of a football match (*Arsenal & Spurs*, 2006) and animals (*Spider Frog & Bird*, 2015), to her childhood memories of the Blitz (*Ack Ack*, 2003).

Cinema is an obvious influence in her work. In the *Film Notes* series, Wylie reduces individual movies to an image that has lodged itself in her memory, and she pays tribute to directors she admires, like Quentin Tarantino, Werner Herzog and Pedro Almodóvar (*Julieta [Film Notes]*, 2016). Sometimes the compositions of her paintings are inspired by film-making techniques, as we see in the multiple portraits of *Sitting on a Bench with Border* (*Film Notes*), 2008, based on Penélope Cruz's character in the Almodóvar's film *Volver*, or the panoramic and close-up shot of the same scene in the film *Syriana* by Stephan Gaghan (*Pink Table Cloth [Film Notes]*, 2013). Nicole Kidman appears as a repeated image in *NK* (*Syracuse Line-Up*), 2014. The large scale and horizontal format of Wylie's paintings are also reminiscent of the film format. Her works often consist of several panels installed in sequences.

cacmálaga

Centro de Arte
Contemporáneo de Málaga

Compartir / Share:



Alemania, s/n. 29001 Málaga. Tel. +34 952 12 00 55. Fax: +34 952 21 01 77. cacmalaga@cacmalaga.eu. www.cacmalaga.eu

Horario: de martes a domingo de 10:00 a 20:00 h. / **Opening hours:** Tuesday to Sunday from 10 am to 8 pm

Horario de verano (22 junio - 7 septiembre): de martes a domingo de 10:00 a 14:00 y de 17:00 a 21:00 h. / **Summer opening hours** (22 June - 7 September): Tuesday to Sunday from 10 am to 2 pm and from 5 to 9 pm.

Ayuntamiento
de Málaga



ing-on after the new
s



"hell



"hell